ce programme, mais une somme de 3.1 millions de dollars viendra s'y ajouter, ce qui fera, au total, 4.5 millions.

## AFFAIRES INDIENNES

RUMEURS D'IRRÉGULARITÉS DANS LA GESTION DES FONDS D'UNE BANDE

M. G. W. Baldwin (Peace River): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, à laquelle il s'attend certainement. Je le vois ouvrir son cahier à musique. Peut-il répondre à la question que je posais hier et vendredi sur les prétendues irrégularités relatives aux résolutions de la réserve d'Assumption à Hay Lakes?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Oui, monsieur le président, j'ai en effet reçu un télégramme, vendredi, du chef concerné. J'ai immédiatement demandé qu'on fasse enquête, et certains fonctionnaires de la Direction des finances de mon ministère doivent se rendre sur les lieux immédiatement, en vue d'établir s'il y a eu des irrégularités.

Le premier rapport que j'ai reçu déclare que chaque dépense a été autorisée par une résolution du conseil de la bande. Toutefois, un fonctionnaire de mon ministère ira faire une enquête plus approfondie sur les lieux, aujourd'hui, demain ou plus tard au cours de la semaine.

[Traduction]

M. Baldwin: Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Comme on a prouvé par un affidavit certaines allégations selon lesquelles le chef et le Conseil de la bande auraient signé en blanc des résolutions que les hauts fonctionnaires du ministère auraient remplies subséquemment et compte tenu de l'agitation qui règne en ce moment chez les Indiens du pays, le ministre voudrait-il faciliter l'enquête que le comité permanent des affaires indiennes et du Nord canadien sera chargé de faire sur ces accusations très graves, et coopérer à cette enquête?

[Français]

L'hon. M. Chrétien: Monsieur le président, j'attends un rapport de mes fonctionnaires à ce sujet. Quant à la suggestion de mon honorable ami, il me fera plaisir de l'étudier, et j'aviserai la Chambre en conséquence.

[Traduction]

M. A. D. Hales (Wellington): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question complémentaire au ministre. Voudrait-il nous dire si l'auditeur général et son personnel ont été convoqués en vue d'enquêter sur cet écart?

[Français]

L'hon. M. Chrétien: Monsieur le président, je ne suis pas au courant de cet aspect de l'administration.

## LA SITUATION ÉCONOMIQUE

L'ACHAT DE LA CANADIAN COACHWAYS PAR LA GREYHOUND LINES

[Traduction]

M. T. C. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre des Transports? Il y a quelques semaines, j'ai interrogé le ministre sur l'approbation, par la Commission canadienne des transports, de l'achat de la Canadian Coachways Limited par la Greyhound Corporation de Chicago. Le ministre avait promis d'examiner l'affaire et ma demande d'intervention du gouvernement du Canada pour empêcher cette prise de possession. Le ministre peut-il dire à la Chambre ce qu'il a décidé.

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, il y aurait une assez longue réponse à donner à ce sujet et je m'excuse auprès du député de ne pas l'avoir fait plus tôt. Si la chose lui convient, je la lui ferai parvenir maintenant par écrit. S'il y a des questions supplémentaires, il pourra me les poser par la suite.

M. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): A titre de question supplémentaire, puis-je demander au ministre si en examinant la copie, il a pris connaissance des mémoires de certaines compagnies d'autobus qui signalent qu'une réponse favorable à la demande de la Greyhound signifie que cette compagnie aura effectivement un monopole et qu'elle accaparera 70 p. 100 des parcours dans l'Ouest canadien. Dans les circonstances, n'estime-t-il pas qu'il faudrait empêcher cette prise en charge, en vue de maintenir une certaine concurrence?

M. l'Orateur: La question supplémentaire du député prête à controverse.

## LA POLLUTION

LE NAUFRAGE DU PÉTROLIER "ARROW"—LA SIGNATURE DE LA FORMULE DE SAU-VETAGE PAR LE CAPITAINE

M. Lloyd R. Crouse (South Shore):
Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une
question au ministre des Transports et je
demande votre indulgence pendant que j'en
expose la motivation. Quand le pétrolier
Arrow s'est échoué sur le roc Cerberus mardi
dernier, le maître de sauvetage à Halifax a
dépêché le remorqueur Foundation Valiant
sur les lieux et il a gardé le remorqueur